

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. szeptember 24-én, 16:30 órakor, a Városházán tartott nyilvános üléséről.

**Jelen vannak:**

Kovácsné Unger Márta elnök  
Porcsalmy Klára Rita elnökhelyettes  
Ferencziné Varga Judit képviselő  
Unger Edit képviselő  
Unger Melinda képviselő

**Meghívottak:**

dr. Dudás Eszter jegyző  
Tompáné Darázs Emília jegyzőkönyvvezető

**Kovácsné Unger Márta** köszönti a Lébényi Német Önkormányzat nyilvános ülésén megjelenteket. Ezek után az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 5 tagjából 5 fő jelen van, így az ülés határozatképes. Az ülés napirendjét a kiküldött meghívónak megfelelően javasolja megállapítani. Megkérdezi, hogy a képviselők részéről van-e módosító javaslat a napirendhez. Módosító javaslat híján kéri, hogy aki a javasolt napirenddel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**29/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. szeptember 24-i nyilvános ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

**1.) A Lébényi Német Önkormányzat 2025. I. féléves költségvetési beszámolója**

*Előterjesztő: Kovácsné Unger Márta elnök*

**2.) Tájékoztatók**

*Előterjesztő: Kovácsné Unger Márta elnök*

**Kovácsné Unger Márta** jegyzőkönyv-hitelesítőnek Porcsalmy Klára Rita képviselőt javasolja megválasztani. Kéri, hogy aki a jegyzőkönyv-hitelesítő személyével egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**30/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete Porcsalmy Klára Rita képviselőt választja meg jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

## **1.) A Lébényi Német Önkormányzat 2025. I. féléves költségvetési beszámolója**

*Előterjesztő: Kovácsné Unger Márta elnök*

**Kovácsné Unger Márta** átadja a szót dr. Dudás Eszter jegyzőnek az előterjesztés ismertetése végett.

**dr. Dudás Eszter** elmondja, hogy a 2025. évi költségvetés módosítása a korábbi évek gyakorlatához igazodva, a korrigált bázis szemléletének megtartásával készült, figyelembe véve a testület korábban hozott határozatait és a már vállalt kötelezettségeket. A benyújtott módosítások összességében a takarékos, kiegyensúlyozott és felelős gazdálkodás elveit tükrözik. A rendelkezésre álló források és a már megvalósult, valamint az év végéig tervezett feladatok számbavételét követően megállapítható, hogy a módosított költségvetés biztosítja a szükséges kiadások fedezetét.

**Kovácsné Unger Márta** megkérdezi képviselőtársait, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, észrevétele. Hozzászólás híján javasolja az előterjesztés elfogadását. Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

### **31/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Lébényi Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítását az előterjesztésnek megfelelően elfogadja.

## **2.) Tájékoztatók - az elmúlt időszak eseményeiről, programjairól, valamint tájékoztatás a közeljövőben tervezett eseményekről, programokról.**

*Előterjesztő: Kovácsné Unger Márta elnök*

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy a legutóbbi, május 22-i testületi ülés óta milyen fontosabb események történtek.

- Május hónapban méltó módon emlékeztünk meg a kitelepítettek évfordulójáról. A Györsövényházi Német Önkormányzattal közösen tartott megemlékezés során koszorút helyeztünk el az emlékműnél, és gyertyagyújtással tisztelegtünk azok emléke előtt, akiket otthonukból elűztek. Az esemény nemcsak a múlt fájó eseményeire irányította a figyelmet, hanem a közösségi összetartozás fontosságát is hangsúlyozta.
- Az iskola által szervezett német nyelvi tábor idén is nagy sikerrel zárult. A részt vevő diákok változatos programokon vehettek részt, amelyek nemcsak szórakoztatóak, hanem fejlesztő jellegűek is voltak. A tábor során a tanulók rengeteg kreatív kézműves feladatban próbálhatták ki magukat, valamint különféle ügyességi versenyeken is megmérettettek. A legnagyobb sikert az interaktív, német nyelvű feladatok aratták, amelyek játékos formában segítették a nyelvtanulást. A programból természetesen a



kikapcsolódás sem maradhatott ki: a táborozók egy rövid, de élményekkel teli kiránduláson is részt vehettek, amely még jobban összekovácsolta a közösséget.

- A korábban meghozott határozat értelmében az első osztályos tanulók kezdő csomaggal történő megajándékozása szeptember 1-jén, az évnyitó ünnepséget követően megtörtént. Az általunk összeállított kis csomagokat átadtuk a gyermekeknek, akik nagy örömmel és izgalommal bontották ki az iskolakezdéshez elengedhetetlen eszközöket – ceruzát, radírt, füzeteket, színes ceruzákat és egyéb tanszereket – tartalmazó ajándékot.  
Ezekkel a csomagokkal szeretnénk hozzájárulni a zökkenőmentes iskolakezdéshez, és sok sikert, örömteli tanulást kívántunk minden elsős kisdíáknak.
- A korábban határozatba foglalt kirándulásunkat örömmel jelenthetjük sikeresen megvalósultnak. Úti célunk a festői „Bécsi-erdő” volt, ahol szeptember 6-án három különleges helyszínt tekintettünk meg: Laxenburg híres kastélyát és annak lenyűgöző parkját, a misztikus Seegrotte tavasbarlangot, valamint a Liechtenstein család impozáns ősi várát. Kis létszámú, de annál lelkesebb csapatunk nagy érdeklődéssel vett részt a programon. Mindhárom helyszínen tartalmas élményt nyújtott, az idegenvezetések pedig informatívak és élvezetesek voltak. A látottak nemcsak történelmi betekintést nyújtottak, hanem maradandó élményként is szolgáltak mindannyiunk számára.
- A Györsövényházi Német Önkormányzattal közösen úgy határoztunk, hogy a településükön megrendezett eseményen együttesen veszünk részt, mint Lébény–Györsövényház nemzetiségi csapat. A rendezvény lebonyolításával járó költségeket a két önkormányzat közösen vállalta és arányosan megosztotta.  
A programra 2025. szeptember 13-án került sor, amelyet kedvező időjárás és kiváló hangulat jellemzett. A közös szereplés erősítette a két település közötti kapcsolatot, és hozzájárult a nemzetiségi hagyományok ápolásához, valamint a közösségépítéshez.  
A sikeres együttműködés tapasztalatai alapján tervezzük a jövőben további közös programok, rendezvények és csapatépítő események szervezését és lebonyolítását.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a beszámolómat határozattal fogadja el. Aki a határozati javaslattal egyetért, kérem, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

### **32/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az elmúlt időszak fontosabb eseményeiről, programjairól szóló elnöki beszámolót elfogadja.

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy a Bezi Nemzetiségi Tánccsoport megkeresésére örömmel csatlakoztunk az általuk rendszeresen megtartott táncpróbákhoz. Az együttműködés keretében aktívan részt vettünk a próbafolyamatokon, melyek során lehetőségünk nyílt megismerkedni a csoport által képviselt nemzetiségi tánc kultúrával, hagyományokkal és koreográfiákkal. A közös munka során szorosabb kapcsolat alakult ki a két közösség között, amely hozzájárult a kulturális értékek megőrzéséhez, ápolásához és a hagyományok továbbadásához. Ennek az együttműködésnek eredményeként közösen vállalunk szereplést egy közelgő kőszegi rendezvényen, ahol a fellépés célja, hogy szélesebb közönség számára is bemutassuk a nemzetiségi tánc hagyományokat, valamint a közös kulturális értékek mentén való együttműködés fontosságát. Bízunk benne, hogy ez a közös fellépés nemcsak egy



színvonalas kulturális program lesz, hanem hozzájárul a közösségek közötti kapcsolatok elmélyítéséhez és a hosszú távú együttműködés megalapozásához is.

Kéri, hogy hozzanak döntést a megvalósult programmal kapcsolatban.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**33/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel, a nemzetiségi tánc kultúrával és hagyományok ápolásával összefüggő feladataira tekintettel, tudomásul veszi és elismeri a Bezi Nemzetiségi Tánccsoporttal kialakított együttműködést, valamint az e keretben megvalósult közös próbafolyamatokat és felkészülést. A testület megállapítja, hogy az együttműködés során kialakult közösségi kapcsolatok, valamint a közelgő kőszegi rendezvényen való közös fellépés hozzájárul a nemzetiségi kulturális értékek szélesebb körű bemutatásához és a közösségek közötti összetartozás erősítéséhez.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** folyamatos

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy az iskolai infrastruktúra folyamatos fejlesztése részeként patronokat szerzünk be a korábban megvásárolt nyomtatóhoz. Ennek célja, hogy biztosítsuk az eszköz folyamatos működését, ezzel is támogatva a pedagógusok oktatási feladatait, valamint a diákok tanulmányi munkáját. A nyomtató használata különösen fontos a tananyagok előállításában, dolgozatok nyomtatásában, adminisztratív feladatok ellátásában, illetve a tanulók számára készült segédanyagok előkészítésében. A patronok beszerzésével tehát közvetve hozzájárulunk az oktatás minőségének javításához és a mindennapi iskolai élet gördülékenyebbé tételéhez.

Kéri, hogy hozzanak döntést a nyomtatópatronok vásárlásával kapcsolatban.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**34/2025. (IX.24.) határozata**

1. A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy nyomtató patronokat vásárol a Lébényi Általános Iskola használatban lévő, korábban beszerzett nyomtatókhoz, ezzel is támogatva a pedagógusok és diákok mindennapi munkáját.
2. Ennek költségét a Képviselő-testület az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosítja.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** folyamatos

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy az általános iskola megkereste a Német Nemzetiségi Önkormányzatot azzal a kéréssel, hogy támogassák német–magyar szótárak beszerzését az iskola könyvtára számára. A támogatás célja, hogy a diákok számára könnyebbé tegye a nyelvtanulást és elősegítse a német nyelv alaposabb elsajátítását. Az egyeztetés során megegyeztek abban, hogy megfelelő árajánlat esetén megkezdik a szótárak beszerzését. Több ajánlat bekérése után az iskola és az önkormányzat közösen értékeli a beérkezett ajánlatokat, figyelembe véve az ár-érték arányt, a szótárak minőségét és korszerűségét. A beszerzést követően a szótárak az iskola könyvtárának állományát bővítik, így hosszú távon is hozzáférhetővé válnak a tanulók és a pedagógusok számára. A folyamat előrehaladásáról és az esetleges további támogatási igényekről a felek folyamatosan tájékoztatják egymást. Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**35/2025. (IX.24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel, a nemzetiségi kultúrával és hagyományok ápolásával összefüggő feladatai keretében támogatja a Lébényi Általános Iskola német–magyar szótárainak beszerzését. A támogatás célja, hogy elősegítse a diákok német nyelvi ismereteinek bővítését, támogassa a nyelvtanulást, valamint hozzájáruljon a német nemzetiségi oktatás színvonalának emeléséhez. A beszerzett szótárak az iskola könyvtárának állományát bővítik, biztosítva, hogy azok hosszú távon is a tanulók és a pedagógusok rendelkezésére álljanak.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** folyamatos

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy kézműves alkotó napot szerveznek felnőttek számára. Az esemény célja, hogy lehetőséget biztosítson a résztvevőknek a kézműves technikák megismerésére, kreatív alkotásra és közösségi élményre.

Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**36/2025. (IX.24.) határozata**

1. A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete az adventi időszakban kézműves alkotó délutánt szervez felnőttek számára. Az esemény célja, hogy lehetőséget biztosítson a résztvevőknek a különböző kézműves technikák megismerésére, a kreatív alkotásra, valamint a közösségi élmény erősítésére.



2. Ennek költségét a Képviselő-testület az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosítja.  
**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök  
**Határidő:** 2025. december 31.

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy a korábban megrendezésre került, nagysikerű rétes sütő délután után örömmel hirdetjük meg ismét ezt a vidám, közösségi eseményt, ahol ezúttal is finom rétesek kerülnek a terítékre 2025 őszén.

Hozzászólás híján javasolja az erről szóló határozat elfogadását. Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**37/2025. (IX.24.) határozata**

1. A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a korábban nagy sikerrel megrendezett „Rétessütő délután” hagyományát folytatva úgy dönt, hogy 2025 őszén ismét megszervezi a rendezvényt, melynek célja a közösség összetartása, a helyi német nemzetiségi hagyományok ápolása és a közösségi együttlét elősegítése.
2. Ennek költségét a Képviselő-testület az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosítja.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** 2025. november 30.

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy adventi esemény célja, hogy közösségi élményt nyújtson a résztvevőknek a karácsonyi időszakra való hangolódás jegyében. A program során egy kisebb koncertre, német tánc házra, valamint egy állófogadásra kerül sor. A tánc házban a résztvevők megismerkedhetnek különböző német néptáncokkal, élő zenei kísérettel. A koncert ünnepi, bensőséges hangulatú műsorral várja az érdeklődőket. Az est zárásaként egy állófogadást tartanak, ahol forró italokkal és könnyű vendéglátással teremtenének lehetőséget a kötetlen beszélgetésre és közösségi kapcsolódásra.

Hozzászólás híján javasolja az erről szóló határozat elfogadását. Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**38/2025. (IX. 24.) határozata**

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel, a nemzetiségi kultúrával, tánc kultúrával és hagyományok ápolásával összefüggő feladataira tekintettel úgy határoz, hogy 2025. decemberében adventi

közösségi rendezvényt szervez „Adventi est – közösségben a karácsonyra hangolódva” címmel. A program célja, hogy közösségi élményt nyújtson a résztvevőknek, erősítse a helyi német nemzetiségi identitást, valamint lehetőséget teremtsen a hagyományok közös megélésére. A rendezvény során egy ünnepi hangulatú koncert, egy táncház élő zenével, valamint egy állófogadás kerül megrendezésre. A táncházban a résztvevők megismerkedhetnek különböző német táncokkal, dalokkal. A koncert bensőséges, karácsonyi műsorral várja az érdeklődőket, az est zárásaként tartott állófogadás pedig a közösségi kapcsolatok erősítését szolgálja.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** 2025. december 31.

**Kovácsné Unger Márta** elmondja, hogy idén is támogatni kívánják a Márton napi rendezvényt, libanyakkal, valamint forró teával. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e valakinek ezzel kapcsolatban kérdése, észrevétele. Hozzászólás híján javasolja az erről szóló határozat elfogadását. Kéri, hogy aki ezzel egyetért, kézfeltartással jelezze.

*Az 5 tagú képviselő-testület jelen lévő 5 tagja 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:*

A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testületének

**39/2025. (IX. 24.)határozata**

1. A Lébényi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek kulturális autonómiájával összefüggő feladataira tekintettel úgy döntött, hogy az idei évben is támogatni kívánja a Márton napi rendezvényt.
2. Ennek költségét a Képviselő-testület az Önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére biztosítja.

**Felelős:** Kovácsné Unger Márta elnök

**Határidő:** 2025. december 31.

**Kovácsné Unger Márta** egyéb napirendi pont és hozzászólás híján a Lébényi Német Önkormányzat ülését 17 óra 50 perckor bezárja.



*Kovácsné Unger Márta*  
**Kovácsné Unger Márta**  
elnök

*Porcsalmy Klára Rita*  
**Porcsalmy Klára Rita**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

